

THANK YOU

for translating the
manifesto into your
language!

Anastasia Koumenta
Abbas Tolgay Yilmaz
Benoit de Bellefroid
Carolina Laumann
Cláudio Catunda Boros

Delfino Corti
Erik Leung Shun
Eugenia Gargallo
Eugenio Molini
Fabrice Aimetti
Guilherme Pereira Lima

Harris Christopoulos
Harm Jan Brondijk
Horia Slusanschi
Henri Pater

Jan-Willem Rutten

Kim Ørsted
Kristina Kidmose

Lluís Pallejà
Luc Delamotte

Luca Belmondo

Lucia Pannese
Man Wang

Marc Van de Velde
Maurizio Goetz

Monica Mendes Pinheiro
Oana Juncu

Ola Berg
Sabine Soeder

Stef Pauwels

Stefania Marinelli

Available in
15 languages:

Català

中文

Dänisch

Deutsch

Ελληνικά

English

Español

Français

Italiano

Nederlands

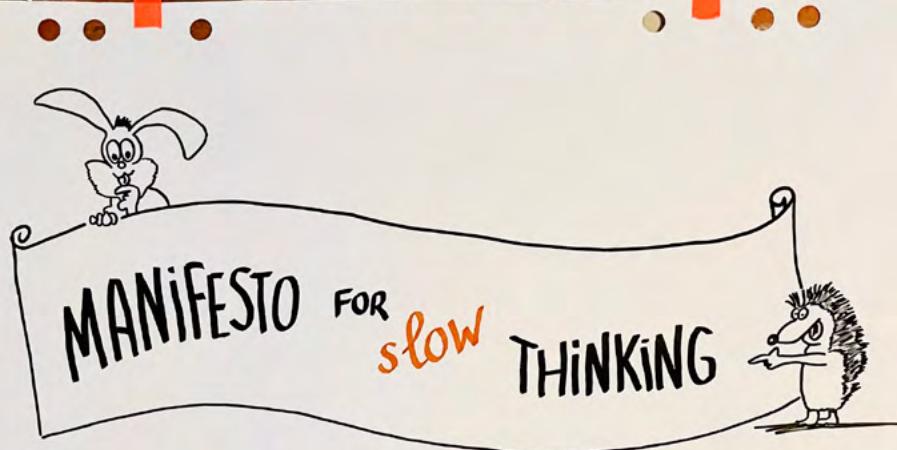
Română

Svenska

Türkçe

Português (BR)

Português (PT)



We are uncovering better ways of
collaborating beyond the routine.

We appreciate the value of:

Questions before answers

Observations before evaluations

Change of Perspective before point of view

Self-Reflection before criticism

People tend to "think fast". This can lead to undesirable effects. The items on the left side facilitate "slow thinking". They improve the quality of the right side and should therefore be applied consciously and intensively.

Apply the items on the left side one time
more than your intuition tells you to !

Not yet in your
language? Help us
translating it!

Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt

Sign & download it!

overthefence.com.de/manifesto



We are uncovering better ways of collaborating beyond the routine.

We appreciate the value of:

Questions before **answers**

Observations before **evaluations**

Change of perspective before **point of view**

Self-reflection before **criticism**

People tend to "think fast". This can lead to undesirable effects. The items on the left side facilitate "slow thinking". They improve the quality of the right side and should therefore be applied consciously and intensively.

Apply the items on the left side one time more than your intuition tells you to!





Wir zeigen Wege für eine bessere Zusammenarbeit jenseits der Routine auf.

Wir schätzen den Wert von:

Fragen vor **Antworten**

Beobachten vor **Bewerten**

Perspektivwechsel vor **Standpunkt**

Selbstreflexion vor **Fremdkritik**

Menschen neigen zu „schnellem Denken“. Dies birgt unerwünschte Effekte. Die Aktionen der linken Seite fördern „langes Denken“. Sie steigern die Qualität der rechten Seite und sollten daher bewusst und intensiv gelebt werden.

**Führe die Aktionen der linken Seite immer einmal mehr aus,
als Du es intuitiv für notwendig hältst!**



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



Estamos descubriendo mejores maneras
de colaborar más allá de la rutina.

Apreciamos el valor de:

Preguntas antes que respuestas

Observaciones antes que evaluaciones

Cambio de perspectiva antes que punto de vista

Auto-reflexión antes que crítica

La gente tiende a “pensar rápido”. Esto podría implicar efectos no deseados.
Las ideas del lado izquierdo facilitan el “pensamiento lento”. Mejoran la calidad del lado
derecho y, por lo tanto, debe aplicarse este método de modo deliberado e intenso.

**Aplica las ideas del lado izquierdo... ¡una vez más de lo que
tu intuición te dice que debieras hacer!**



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



我们超越陈规，发掘更好的新型合作方式

我们珍惜的价值是：

提问	先于	回答
观察	先于	评价
换位思考	先于	表达观点
自我反思	先于	评判

人们倾向的“快思考模式”会导致不好的效果。左侧的价值能够帮助您切入到“慢思考模式”。我们应该频繁并持续地运用“慢思考”来提高右侧价值的质量。

相比您的直觉，更多一次运用左侧的价值吧！



Nous dévoilons de meilleures façons
de collaborer au-delà de la routine.

Ces expériences nous ont amenés à valoriser :

Les Questions avant **les Réponses**

Les Observations avant **les Évaluations**

Le Changement de Perspective avant **le Point de vue**

La Réflexion sur Soi avant **la Critique**

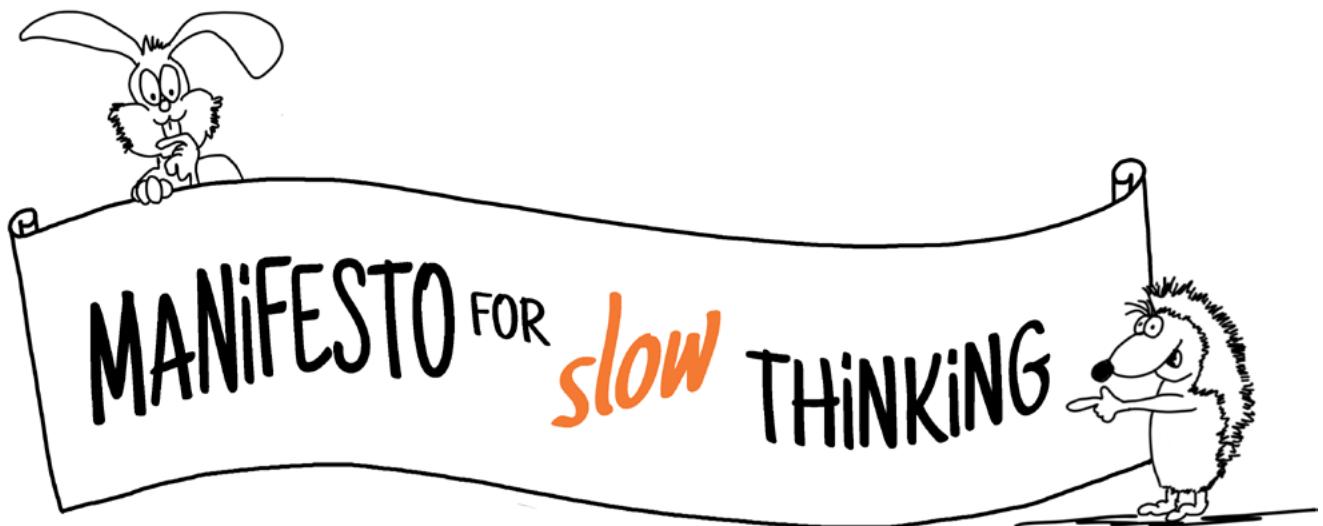
Les gens ont tendance à „réfléchir rapidement”. Cela peut générer des effets non voulus.

Les premiers éléments facilitent la „pensée lente”. Ils améliorent la qualité des seconds éléments et doivent donc être utilisés avec intention et intensivement.

**Utilisez les premiers éléments, et une fois de plus
que ce que votre intuition vous dit !**



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



We ontdekken betere manieren om samen te werken voorbij de routine.

Wij waarderen de waarde van:

Vragen voor **Antwoorden**

Observaties voor **Evaluaties**

Verandering van perspectief voor **Standpunt**

Zelfreflectie voor **Kritiek**

Mensen hebben een neiging naar „snel denken“ wat ongewenste effecten kan genereren. De eerste elementen vergemakkelijken het „langzame denken“. Ze verbeteren de kwaliteit van de tweede elementen en moeten intensief en met intentie gebruikt worden.

Gebruik de eerste elementen, één keer meer dan wat je intuïtie je vertelt!



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



Vi upptäcker nya sätt att samarbeta bortom rutinen.

Vi uppskattar värdet av:

Frågor före **svar**

Observationer före **tolkningar**

Perspektivbyte före **synpunkt**

Självreflektion före **kritik**

Människor tenderar att "tänka snabbt". Detta kan leda till oönskade effekter. Det du ser på den vänstra sidan i listan, främjar "att tänka långsamt". Det förbättrar kvaliteten på det du ser på högra sidan och bör därför tillämpas medvetet och intensivt.

**Använd det du ser på den vänstra sidan
oftare än vad din intuition säger åt dig!**



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



Vi afdækker bedre måder at samarbejde på i hverdagen.

Vi værdsætter værdien af:

Spørgsmål før svar

Observationer før evalueringer

Ændring af perspektiv før synspunkt

Selvrefleksion før kritik

Folk har en tendens til at „tænke hurtigt“. Dette kan føre til uønskede resultater. Punkterne på venstre side understøtte „langsom tænkning“. De forbedrer kvaliteten af højre side og bør derfor anvendes bevidst og så ofte det er muligt.

Anvend adfærdten på venstre side én gang mere, end din intuition fortæller dig!



Estem descobrint la millor manera
de col·laborar més enllà de la rutina.

Apreciem el valor de:

Preguntes abans **Respostes**

Observacions abans que **Avaluacions**

Canvi de perspectiva abans que **Punt de vista**

Auto-Reflexió abans que **Crítica**

La gent tendeix a „pensar ràpid”. Això podria implicar efectes no desitjats.
Les idees del costat esquerre faciliten el „pensament lent”. Milloren la qualitat del
costat dret i, per tant, s'ha d'aplicar aquest mètode de manera deliberada e intensa.

**Aplica les idees del costat esquerre ... una vegada més
del que la teva intuïció et diu que hauries de fer!**



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



Προάγουμε διαφορετικούς τρόπους συνεργασίας πέρα από τους συνηθισμένους.

Εκτιμούμε την αξία των/της:

Ερωτήσεων πριν προχωρήσουμε σε απαντήσεις

Παρατηρήσεων πριν προχωρήσουμε σε εκτιμήσεις

Αλλαγής της οπτικής μας πριν προχωρήσουμε σε έκφραση της άποψής μας

Ενδοσκόπησης πριν προχωρήσουμε σε κριτική

Οι άνθρωποι έχουν την τάση να δρουν με τη "γρήγορη σκέψη"*. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανεπιθύμητα αποτελέσματα. Τα στοιχεία στην αριστερή πλευρά διευκολύνουν την "αργή σκέψη". Βελτιώνουν την ποιότητα των στοιχείων της δεξιάς πλευράς και γι'αυτό το λόγο πρέπει να εφαρμόζονται συνειδητά και συστηματικά.

Προσπαθήστε να εφαρμόζετε τα στοιχεία της αριστερής πλευράς περισσότερο, ακόμα κι αν το ένστικτό σας λέει το αντίθετο!

* Οι έννοιες "γρήγορη σκέψη" και "αργή σκέψη" αναφέρονται στη δουλειά του βραβευμένου με Νόμπελ Οικονομίας Daniel Kahneman. Χιλιάδες άνθρωποι έχουν ήδη εφαρμόσει το "Μανιφέστο της Αργής Σκέψης" στην καθημερινότητά τους. Εφαρμόστε το κι εσείς για τους δικούς σας επαγγελματικούς ή προσωπικούς στόχους!



rutinin ötesinde işbirliği yapmanın daha
iyi yollarını keşfediyoruz.

cevaplardan önce **soruların**,
değerlendirmelerden önce **gözlemlerin**,
bakış açısından önce **bakış açısı değişikliğinin**,
eleştiriden önce **öz-değerlendirmenin**,
değerini takdir ediyoruz.

İnsanlar "hızlı düşünme" eğilimindedirler. Bu, istenmeyen etkilere yol açabilir. Sağ taraftaki öğeler "yavaş düşünme"yi kolaylaştırlar. Sol taraftakilerin de kalitesini artırır ve bu sebepten, bilinçli ve yoğun bir şekilde uygulanmalıdır.

**Sağ taraftaki öğeleri, sezgilerinizin size uygulamanızı
söylediğinden bir kere daha fazla uygulayın!**





Noi descoperim noi variante de colaborare ce depășesc rutina.

De aceea, noi privilegiem:

Întrebările înaintea răspunsurilor

Observațiile înaintea evaluărilor

Schimbarea de perspectiva înaintea exprimării punctului de vedere

Reflexitatea înaintea criticii

Lumea are tendința de a „gândi repede”. Felul acesta de a funcționa poate avea efecte nedorite. Noțiunile din partea stânga susțin modul de a „gândi încet”. Ele ajută la ameliorarea calității noțiunilor din dreapta tabloului, deci trebuie aplicate în mod intensiv și conștient.

Când bunul tău simț te va sfătu să încetezi să aplici aceste noțiuni, noi te invităm să le aplici încă o dată!



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



Stiamo scoprendo modi migliori di
collaborare al di là della routine.

Apprezziamo il valore di:

Le domande prima delle risposte

Le osservazioni prima dei giudizi

I cambi di prospettiva prima dei punti di vista

L'autocritica prima della critica

Le persone tendono al „pensiero veloce”. Questo cela effetti indesiderati. Ciò che deriva dal lato sinistro stimola il „pensiero lento”. Migliora la qualità di ciò che proviene dal lato destro e dovrebbe quindi essere vissuto in modo consapevole e intenso.

**Esegui le azioni suggerite dal lato sinistro una volta in più
di quanto intuitivamente tu non ritenga necessario!**



Manifesto for Slow Thinking by Frank Habermann & Karen Schmidt
Over the Fence - Sign & download here: overthefence.com.de/manifesto



Estamos a descobrir melhores maneiras
de colaborar para lá das usuais.

Apreciamos o valor de:

Questionar antes de **Responder**

Observar antes de **Avaliar**

Mudar Perspectiva antes de **Emitir Ponto de Vista**

Auto-Refletir antes de **Criticar**

«Pensar rápido» pode ter efeitos indesejados. As ações do lado esquerdo promovem o «Pensamento calmo», melhorando a qualidade das ações do lado direito, e por isso deverão ser deliberadamente aplicadas de forma intensiva.

Devemos aplicar mais vezes os comportamentos do lado esquerdo do que a nossa intuição nos diz!





Estamos descobrindo maneiras melhores de colaborar além do usual.

Prezamos o valor de:

Perguntas antes de **respostas**

Observações antes de **avaliações**

Mudança de perspectiva antes de **pontos de vista**

Autorreflexão antes de **críticas**

As pessoas tendem a “pensar rápido”. Isto pode levar a efeitos indesejáveis. Os itens do lado esquerdo facilitam o “pensamento lento”. Eles melhoram a qualidade do lado direito, portanto deveriam ser aplicados de maneira consciente e intensiva.

Aplique os itens do lado esquerdo uma vez a mais do que sua intuição te diz!

